

Dr. Nader Riad:

Raise of the minimum limit of salaries is a national demand for improvement of low income earners life quality

The government is in a need in a more urgent form than any other past time to restructure the system of salaries applied in our country and the public sector so that this shouldn't be limited to the limitation of the minimum limit of salaries but also the maximum limit of salaries.

In the sense of definition, the minimum limit of salaries is defined as the monthly income which provides a prosperous life for the whole family and covers their basic needs where raising them above the line of poverty according to what is familiar nationally and locally, therefore, the minimum limit of salaries applied currently in Egypt should be raised to achieve such goal, it is a societal demand supported by businessmen and industry men before being a practical demand.

Minimum limit of salaries should be raised above familiar poverty line in a sufficient distance so that society can improve life quality of low income standards, therefore, it works on combating poverty on one hand and purchase power generation on the other hand so that it increases production, provides goods, increases sale taxes collection and improves service performance of employees syndicates and federations by means of the increase of their resources.

Reconsider of system of salaries applied currently in the government and public sector demands in the first place to restructure such system so that the government can provide different services in needed quality on different

standards of performance, what calls for improvement of the government performance, an urgent demand which can't be delayed.

The matter may demand taking sufficient time in the research of the maximum limit of salaries in the frame of its surrounding contrasts, it is stable that in the decrease of maximum limits of salaries lies the limitation of the government and its affiliated ministries ability to obtain competencies they need in respect of rare majors which have their high price nationally known more than locally, as an example, petrochemical industry experts and medicine industry experts and other rare majors the country needs urgently to enter economic launch stage.

The vital role the industrial sector plays in this field is represented in the combination of businessmen and administration with human capitals as well as the great importance of that which provides the consistency of interests between each of them, what secures the industrial march which can be developed, the industrial sector as well perceives well that in the limitation of employee salaries lies a hindrance before obtaining the best human competencies, what impedes preservation of quality system and secures its continuity.

There is a number of points which seem controversial represented in:

First: definition of an employee's salary, definition of the salary, the special income of laborer and employee as well as the individual's share of the family income.

Second: there is a basic difference between the government employment structure and the employment structure applied in industries and work associations in the private sector, the matter which demands the occurrence of

approach or parallelism in the structural and career hierarchy between both of them.

Third: Entering the sector a private business includes a number of different forms: linking wages with production incentive – evaluating the wages of administrative and service jobs inside the organization at a rate determined by wages and average production incentives in the same industrial sector - Working with Accord system, like in Clothes Industry – tile and floors setters, textile industries, taxi drivers and etc. Professions which depend on tipping as the wage is relatively little, the main wage is compensated by tipping, e.g. barbers, waiters, etc.

Wages in rare industrial specializations, like, crane driver, train driver, welding pressure vessels – steel heat treatment technicians, etc. As their wages is significantly higher than specializations where there're plenty of workers.

Wage determination systems and rules of periodical moving of these wages.

Many countries, especially third world countries, depend on establishing a national council gathers specialists and experts called National Council for Wages, but it often concentrates on one procedure when a ministerial decree of determining the annual increase percentage is passed, this decree is always binding to the private sector, while the government and public sector may follow it deliberately without binding. While, in the European countries which have updated job structure there is a negotiation between each public syndicate/union independently with employers in the industry, this negotiation should result in reach a medium solution agreed by both parties where living raising prices and inflation rates.

Different measures to measure poverty limit

Absolute poverty is defined by an income of one dollar a day per capita: $1 \times 30 \text{ days} \times 7 \text{ Egyptian pounds (equals 1\$ per current exchange rate)} = 210 \text{ Egyptian pounds per month}$, this standard has been stated regarding famines and epidemics in Africa while many countries refrain to help Africa from epidemics and famines in reasonable form, which is very far from and irrelative to us in Egypt.

While poverty line as stated in many standards equals 2000 dollars per year, which means: $2000 \$ \text{ monthly} \div 12 \text{ months} = 167 \$ \text{ monthly} \times 7 \text{ EGP pounds} = 1167 \text{ Pounds per month}$..which is a standard that is not far from the value the government forwards to currently.

Regarding the standard of the individual income in the household: $[\text{monthly income} \times \text{number of individuals who don't work}] \div \text{number of all family members} = \text{the individual share in the family income}$.

German Experience

German experience recently declared that it defined the minimum rate at 8.5 Euro per each work hour, which is different to what it applied before, wage of value in itself doesn't represent a new matter regardless of the value itself, and the new matter is the method of calculating this wage. Considering the formula that resulted in such number and how it is applicable in the industrial and service public/private sector, we got that the German government surveyed many sectors in the state and defined the total paid wages in each sector divided by the total number of the individuals and reached to the average wage in the sector, so a compromise number of 8.5 Euro per each working hour.

This matter made the maximum limit of wages an incentive to leverage/raise the minimum limit of wages consequently, which is paradox to the reflective theory which makes the minimum wage a defined value which lowers the maximum wage.

Laws and rules should take into account many definitions: the definition of the wage, income, labour as a worker producing a good or service, the definition of job structure of the industrial professions which start with the industrial apprenticeship or pre-training apprentice – assistant worker – no specialized production worker – specialized technical worker – master assistant – master – department head assistant – department head – departments' head – plant manager assistant – plant manager.

This matter applied on all other jobs in all sectors, while the categories which aren't included in the minimum wage, they are almost apprentice – assistant worker, as the efforts done in their apprenticeship is not a burden on the industrial institution which is not equaled to production by them, the organization should define their compensation according to its policies, it is better to extend the services provided by the state: social insurance and health insurance for this trainee without receiving any subscription from this trainee or the organization which trains him, this is an applicable thing In the EU countries a long time ago.

So, there is a necessity that the government should follow the minimum wage defined by employers, industrial unions and labor unions too.. the government didn't apply the minimum wage before wages while it obligate the business owners in the private sector, which is unreasonable, because there shouldn't be a discrimination in the minimum wage of the employees in the public sector and

those working In the private sector for many substantial reasons we can talk about later.

A member of the board of Egyptian Industries Associations

The President of the Confederation of Egyptian European Business Associations (CEEBA)

Erhöhung der Mindestlöhne ist eine nationale Forderung, um das Leben der Geringverdienenden aufzubessern*

Die Regierung braucht heutzutage dringender denn je zuvor, nicht nur die Mindest- und Höchstlöhne festzulegen, sondern das gesamte staatliche Lohnsystem neu zu regeln.

Unter dem Mindestlohn ist jenes monatliches Einkommen, das einer Familie ein menschenwürdiges Leben ermöglicht und für die Deckung ihrer Grundbedürfnisse ausreicht, so dass sie über der international und lokal definierten Armutsgrenze leben kann, zu verstehen. Dementsprechend müssen die Mindestlöhne in Ägypten erhöht werden, um diesem Ziel gerecht zu werden. Das ist eine nationale Forderung, die sowohl die Unternehmer als auch die Industriellen und nicht nur die Arbeitnehmer unterstützen.

Die Einführung eines gesetzlichen Mindestlohns, das die Verbesserung der Lebensumstände der Geringverdienenden ermöglicht, trägt einerseits zur Bekämpfung der Armut bei und erhöht die Kaufkraft der Konsumenten andererseits, was im Endeffekt zur Erhöhung der Nachfrage und demnach der Produktion und zur Erhöhung der Steuereinnahmen des Staates sowie die Einnahmen der Gewerkschaften und der Arbeiterverbände führt.

Das Umdenken des derzeitigen, staatlichen Lohnsystems sollte in erster Linie auf die Verbesserung der vom Staat angebotenen Dienstleistungen im erwünschten Ausmaß auf allen Ebenen abzielen. Das ist ein Ziel, das dringend und ohne Verspätung zu erreichen ist.

Bei der Einführung eines gesetzlichen Höchstlohns sollte man hingegen angesichts der herrschenden widersprüchlichen Rahmenbedingungen mehr Bedenkzeit lassen, denn die Senkung der Höchstlöhne könnte die Regierung daran hindern, die benötigten Fachexperten und kompetente Fachkräfte insbesondere in den komplexierten Fachbereichen wie z.B. der petrochemischen und pharmazeutischen Industrie, die normalerweise überall in der Welt hohe Gehälter bekommen und die das Land für den angestrebten wirtschaftlichen Aufschwung dringend braucht, einzustellen.

Die lebenswichtige Rolle der Industrie in diesem Zusammenhang beruht auf der Fähigkeit, die Interessen der Unternehmer, der Anleger und der Arbeitnehmer zu vereinen, so dass die Industrie vorankommen kann. Gleichzeitig sind die Industriebetriebe sich im Klaren darüber, dass niedrige Löhne die Einstellung fähiger Arbeitskräfte erschwert und im Endeffekt das gesamte Qualitätssystems gefährdet.

Es gibt in diesem Zusammenhang einige Punkte, die für heftige Debatten sorgen, wie z.B.:

Erstens: Was sind Lohn, Gehalt, Einkommen und der Anteil des Einzelnen daran zu definieren?

Zweitens: Es gibt einen grundlegenden Unterschied zwischen der Personalstruktur im staatlichen und im privaten Sektor. Beide Personalstrukturen sollten aufeinander abgestimmt werden.

Drittens: Im privaten Sektor gibt es unterschiedliche Lohn- und Gehaltssysteme: Manche beruhen auf der engen Verbindung zwischen Lohn und Produktion, andere auf vereinbarten Prozentsätzen und Gehaltsdurchschnitten, andere auf einem Akkordlohnsystem, wie z.B. in der Textilindustrie, der Baubranche und den Taxiunternehmen usw.. Bei anderen Berufen, wie z.B. in dem Gastronomiebereich und in der Friseur-Branche, stellt das Trinkgeld den größten Bestandteil des Lohns dar. In manchen Branchen der Industrie, die Arbeitskräfte mit besonderen Fähigkeiten,

wie z.B. Lokomotiv- und Kranführer, Schweißer und Metallverarbeiter, bekommen Arbeitnehmer überdurchschnittliche Löhne. Zudem sind Löhne aber auch regional bedingt: Sie sind in Oberägypten und auf dem Land niedriger als in den Städten. Hingegen sind die Lebenskosten in den Städten zu großem Grad höher als in den ersteren.

Festlegung der Löhne und Gehälter und deren kontinuierlichen Neuregelung

In vielen Ländern der Welt, vor allem in der Dritten Welt, werden Nationalräte für Löhne und Gehälter gegründet. Mitglieder dieser Räte sind normalerweise Experten. Allerdings werden die Löhne und Gehälter im Endeffekt jährlich durch ein Ministerialdekret festgelegt. Das Dekret wird meistens auch für den privaten Sektor, aber nicht für den staatlichen verbindlich. In den europäischen Ländern, wo es moderne Personalstrukturen gibt, werden die Löhne und Gehälter durch die Verhandlung zwischen der jeweiligen Gewerkschaft und den Arbeitgebern festgesetzt. Dabei handelt es sich um Kompromisslösungen, die für beide Parteien akzeptabel sind. Zudem werden die Lebenskosten und die Inflationsrate berücksichtigt.

Kriterien für die Armutsgrenze

Absolute Armut ist eine Armut, die durch ein Einkommen von etwa einem Dollar pro Tag gekennzeichnet ist: $1 \times 30 \text{ Tage} \times 7 \text{ Pfund} = 210 \text{ Pfund im Monat}$. Diese Armutsgrenze wird unter dem Eindruck der vielen Hungersnöte und Epidemien in dem von den großen, entwickelten Ländern allein gelassenen Afrika definiert. Daher gilt sie nicht für Ägypten.

In den meisten Studien werden Familien mit 2000 Dollar im Jahr als arm bezeichnet. Das bedeutet 167 Pfund im Monat ($2000 \text{ Dollar pro Jahr} \div 12 \text{ Monate} = 167 \text{ Dollar pro Monat} \times 7 \text{ Pfund}$), was dem von der Regierung zu festlegenden Mindestlohn zu großem Grad entspricht.

Der Anteil des Einzelnen am Familieneinkommen wird wie folgt berechnet:

Monatseinkommen X Zahl der erwerbstätigen Familienmitglieder ÷ Zahl der Familienmitglieder.

Das deutsche Experiment

Die deutsche Bundesregierung erklärte kürzlich, dass sie den Mindestlohn auf 8,5 Euro/Arbeitsstunde festlegte. Der Unterschied zwischen dem früheren und heutigen Mindestlohn liegt nicht in deren Wert, sondern in der Art und Weise, wie der neue Mindestlohn festgelegt wurde. Bei der Recherche nach den Kriterien der neuen Mindestlohnregelung ergab sich, dass die Bundesregierung die Durchschnittslöhne in mehreren Wirtschaftszweigen (Gesamtlöhne ÷ Zahl der Erwerbstätigen in jedem Zweig) berechnete. Dann berechnete sie den Mindestlohn in jedem Zweig wie folgt: Mindestlohn = 40 % des Durchschnittslohns. So kam sie am Ende auf einem allgemeinen Mindestlohn von 8,5 Euro pro Arbeitsstunde.

Die Festlegung einer Höchstlohngrenze sollte hier zur Erhöhung des Mindestlohns führen, und zwar im Gegensatz zur herrschenden Überzeugung, dass die Festsetzung einer Lohnuntergrenze eine Senkung der Löhne mit sich bringen sollte.

Branchen, für die die Mindestlohnregelung nicht gilt

Das neue Gesetz müsste neue Definitionen für Lohn, Einkommen, Arbeitnehmer, die Personalstruktur in der Industriebranche, angefangen mit dem Auszubildenden, dem Lehrling, dem Mithelfer, dem allgemeinen Arbeiter, dem Facharbeiter, dem Vorarbeiter, und dem Meister über dem stellvertretenden Abteilungsleiter und dem Abteilungsleiter bis zum stellvertretenden Fabrikdirektor und dem Fabrikdirektor, formulieren. Das gilt auch für die anderen Wirtschaftszweige.

Die Mindestlohnregelung gilt nicht für einige Berufsgruppen, wie z.B. die Auszubildenden und die einfachen Mithelfer, denn diese werden vom jeweiligen Betrieb erst ausgebildet, was in der Tat eine finanzielle Last für ihn darstellt. Gleichzeitig tragen diese Arbeitergruppen nur wenig zur Produktion. Daher darf der Betrieb eine Belohnung für sie selbst festsetzen. Es wäre nützlicher, dass die

Versicherungs- und Sozialbeiträge für diese Arbeiter vollständig vom Staat übernommen würden. Das ist keine neue Erfindung, sondern wird schon längst in den EU-Staat praktiziert.

Folglich ist es notwendig, dass sich die Regierung zur Einhaltung des in Absprache mit den Arbeitsgebern, dem Industrieverband und den Gewerkschaften festgesetzten Mindestlohns verpflichtet, da das den Interessen der Arbeitsgeber, der Arbeitnehmern und des Staats zugleich dient. Es ist hier anzumerken, dass die Regierung früher den Privatsektor zur Einführung eines Mindestlohns verpflichtete, während sie das nicht tat. Dadurch kamen die Erwerbstätigen im staatlichen Sektor zu kurz und die Einheit der Arbeiterschaft gefährdet. Aus vielen, wichtigen Gründen, die hier nicht behandelt werden können und die auf der Hand liegen, darf es keinen Unterschied zwischen dem Mindestlohn im staatlichen und privaten Sektor geben.